Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 529/2007,

annettu 11 päivänä toukokuuta 2007,

CN-koodiin 0202 kuuluvaa jäädytettyä naudanlihaa ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluvia tuotteita koskevan tuontitariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista (1 päivän heinäkuuta 2007 ja 30 päivän kesäkuuta 2008 välisenä aikana)

(EUVL L 123, 12.5.2007, s. 26)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 749/2008, annettu 30 päivänä heinäkuuta 2008	L 202	37	31.7.2008

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 529/2007,

annettu 11 päivänä toukokuuta 2007,

CN-koodiin 0202 kuuluvaa jäädytettyä naudanlihaa ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluvia tuotteita koskevan tuontitariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista (1 päivän heinäkuuta 2007 ja 30 päivän kesäkuuta 2008 välisenä aikana)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Bulgarian ja Romanian liittymissopimuksen,

ottaa huomioon Bulgarian ja Romanian liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 41 artiklan ensimmäisen kohdan,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1254/1999 ([1]) ja erityisesti sen 32 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) WTO:n luettelossa CXL edellytetään, että yhteisö avaa vuotuisen 53 000 tonnin tuontitariffikiintiön CN-koodiin 0202 kuuluvalle jäädytetylle naudanlihalle ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluville tuotteille (järjestysnumero 09.4003). Olisi vahvistettava soveltamista koskevat säännöt 1 päivänä heinäkuuta 2007 alkavaksi kiintiövuodeksi 2007/2008.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1254/1999 29 artiklan 1 kohdan mukaan tuontia yhteisöön olisi hallinnoitava tuontitodistusten avulla. Kyseistä kiintiötä on aiheellista hallinnoida kuitenkin myöntämällä ensin tuontioikeudet ja sen jälkeen tuontitodistukset tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ([2]) 6 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Tällä tavoin toimijoiden, jotka ovat saaneet tuontioikeudet, olisi voitava päättää kiintiökauden kuluessa ajankohta, jona ne haluavat hakea tuontitodistuksia tosiasiallisten kauppavirtojensa perusteella. Mainitussa asetuksessa säädetään, että todistusten voimassaolo päättyy tuontitariffikiintiökauden viimeisenä päivänä.

(3) Tämän asetuksen nojalla myönnettyihin tuontitodistuksiin olisi sovellettava naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 2377/80 kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1445/95 ([3]) ja maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 ([4]) säännöksiä, ellei ole aiheellista myöntää poikkeuksia.

([1]) EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).
([2]) EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 289/2007 (EUVL L 78, 17.3.2007, s. 17).
([3]) EYVL L 143, 27.6.1995, s. 35. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1965/2006 (EUVL L 408, 30.12.2006, s. 27, oikaisu EUVL L 47, 16.2.2007, s. 21).
([4]) EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2006 (EUVL L 365, 21.12.2006, s. 52).

▼B

(4) Vuoden 2006/2007 kiintiötä hallinnoitiin CN-koodiin 0202 kuuluvaa jäädytettyä naudanlihaa ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluvia tuotteita koskevan yhteisön tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista (1 päivän heinäkuuta 2006 ja 30 päivän kesäkuuta 2007 välinen ajanjakso) 8 päivänä toukokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 704/2006 ([1]) säännösten mukaisesti. Mainitussa asetuksessa säädetään tuontitoimintaan perustuvasta hallinnointimenettelystä, jolla varmistetaan, että kiintiö jaetaan ammatillisille toimijoille, jotka voivat tuoda naudanlihaa ilman aiheetonta keinottelua.

(5) Menettelyn soveltamisesta saatu kokemus osoittaa, että tulokset ovat myönteisiä, ja sen vuoksi sama hallinnointimenettely on aiheellista säilyttää 1 päivän heinäkuuta 2007 ja 30 päivän kesäkuuta 2008 välistä kiintiökautta varten. Sen vuoksi on aiheellista määritellä etuuskohteluun oikeutetun tuonnin viitekausi, joka on tarpeeksi pitkä edustavan tuontitoiminnan kannalta ja samalla riittävän äskettäinen kuvastamaan kaupan viimeisimpiä kehityssuuntauksia.

(6) Jotta kaikilla hakijoilla olisi yhtäläiset toimintamahdollisuudet yhteisössä, olisi säädettävä Bulgariaan ja Romaniaan ennen 31 päivää joulukuuta 2006 tapahtuneeseen tuontiin liittyvästä siirtymätoimenpiteestä. Hakemuksessa olisi oltava kansallisia toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävä todiste siitä, että kyseinen tuonti, jota käytetään tämän kiintiön viitemääränä, on peräisin neuvoston päätöksen 79/542/ETY ([2]) 9 artiklassa, neuvoston direktiivin 2002/99/EY ([3]) 8 artiklan 1 kohdassa sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004 ([4]) 11 ja 12 artiklassa tarkoitetuista laitoksista ja kolmansista maista tai kolmansien maiden osista.

(7) Asetuksessa (EY) N:o 1301/2006 säädetään tuontioikeushakemuksia, hakijoiden asemaa ja tuontitodistusten myöntämistä koskevat erityiset yksityiskohtaiset säännöt. Asetuksen (EY) N:o 1301/2006 säännöksiä olisi sovellettava 1 päivästä heinäkuuta 2007 tämän asetuksen mukaisesti myönnettäviin tuontitodistuksiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tässä asetuksessa säädettyjä lisäedellytyksiä.

(8) Keinottelun estämiseksi kullekin kiintiön hakijalle olisi vahvistettava tuontioikeuksiin liittyvä vakuus.

(9) Jotta toimija olisi velvollinen hakemaan tuontitodistukset koko sille määrälle, jolle kyseiselle toimijalle on myönnetty tuontioikeudet, olisi tällainen velvoite vahvistettava maataloustuotteiden vakuusjärjestelmän soveltamista koskevien yhteisten yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta 22 päivänä heinäkuuta 1985 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2220/85 ([5]) mukaiseksi ensisijaiseksi vaatimukseksi.

(10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

([1]) EUVL L 122, 9.5.2006, s. 8. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1965/2006.
([2]) EYVL L 146, 14.6.1979, s. 15. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).
([3]) EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.
([4]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206, oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 83. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006.
([5]) EYVL L 205, 3.8.1985, s. 5. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2006.

▼B

1 artikla

1. Avataan 1 päivän heinäkuuta 2007 ja 30 päivän kesäkuuta 2008 väliseksi ajaksi CN-koodiin 0202 kuuluvalle jäädytetylle naudanlihalle ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluville tuotteille tuontitariffikiintiö, jonka kokonaismäärä on 53 000 tonnia luuttomana lihana ilmaistuna.

Tariffikiintiön järjestysnumero on 09.4003.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa kiintiössä kannetaan yhteisen tullitariffin mukainen 20 prosentin arvotulli.

2 artikla

1. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tuontitariffikiintiötä on hallinnoitava myöntämällä ensin tuontioikeudet ja sen jälkeen tuontitodistukset.

2. Asetusten (EY) N:o 1445/95, (EY) N:o 1291/2000 ja (EY) N:o 1301/2006 säännöksiä sovelletaan, jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu.

3 artikla

Tämän asetuksen soveltamiseksi

a) 100 kilogrammaa luullista lihaa vastaa 77:ää kilogrammaa luutonta lihaa;

b) ’jäädytetyllä lihalla’ tarkoitetaan lihaa, joka on yhteisön tullialueelle tuotaessa jäätyneessä tilassa siten, että sen sisälämpötila on enintään –12 °C.

4 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1301/2006 5 artiklan soveltamiseksi tuontioikeuksien hakijoiden on osoitettava, että he ovat tuoneet tai että heidän puolestaan on tuotu CN-koodeihin 0201, 0202, 0206 10 95 tai 0206 29 91 kuuluva naudanlihan määrä, jäljempänä ’viitemäärä’, asianomaisten tullisäännösten mukaisesti 1 päivän toukokuuta 2006 ja 30 päivän huhtikuuta 2007 välisenä aikana.

2. Yritysten, joilla kullakin on viitetuontia, sulautumisen tuloksena syntynyt yritys voi käyttää kyseisiä viitemääriä hakemuksensa perusteena.

3. Jos viitemäärä liittyy Bulgariaan ja Romaniaan ennen 31 päivää joulukuuta 2006 tapahtuneeseen tuontiin, tuontioikeuksien hakijoiden on osoitettava, että tuonti on peräisin päätöksen 79/542/ETY 9 artiklassa, direktiivin 2002/99/EY 8 artiklan 1 kohdassa sekä asetuksen (EY) N:o 854/2004 11 ja 12 artiklassa tarkoitetuista laitoksista ja kolmansista maista tai kolmansien maiden osista.

Toimivaltaisten kansallisten viranomaisten on päätettävä, mitkä asiakirjat hyväksytään todisteeksi siitä, että ensimmäisessä alakohdassa säädettyä edellytystä on noudatettu.

5 artikla

1. Tuontioikeushakemukset on jätettävä viimeistään klo 13.00 Brysselin aikaa 1 päivänä kesäkuuta 2007.

Tuontikiintiökautena jätetyissä tuontioikeushakemuksissa oleva kokonaismäärä ei saa ylittää hakijan viitemääriä. Toimivaltaisten viranomaisten on hylättävä hakemukset, joissa ei noudateta tätä sääntöä.

▼B

2. Tuontioikeuksien hakemisen yhteydessä on asetettava vakuus, joka on kuusi euroa 100 kilogrammalta luuttoman lihan vastinarvona ilmaistuna.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava haetut kokonaismäärät komissiolle viimeistään 1 kohdassa tarkoitettujen hakemusten jättöajan päättymistä seuraavana kolmantena perjantaina klo 13.00 Brysselin aikaa.

6 artikla

1. Tuontioikeudet myönnetään aikaisintaan seitsemäntenä ja viimeistään kuudentenatoista 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja ilmoituksia koskevan määräajan päättymistä seuraavana työpäivänä.

2. Jos asetuksen (EY) N:o 1301/2006 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun jakokertoimen soveltaminen johtaa siihen, että tuontioikeuksia myönnetään vähemmän kuin niitä on haettu, tämän asetuksen 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti asetettu vakuus vapautetaan viipymättä suhteessa siihen.

7 artikla

1. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kiintiön mukaisesti myönnettyjen määrien vapaaseen liikkeeseen luovutuksen edellytyksenä on tuontitodistuksen esittäminen.

2. Tuontitodistushakemusten on katettava koko myönnetty määrä. Tämä velvoite on asetuksen (ETY) N:o 2220/85 20 artiklan 2 kohdan mukainen ensisijainen vaatimus.

8 artikla

1. Todistushakemukset voidaan jättää ainoastaan jäsenvaltiossa, jossa hakija on hakenut 1 artiklan 1 kohdassa säädetyn kiintiön tuontioikeuksia ja saanut ne.

Kukin tuontitodistuksen myöntäminen vähentää saatuja tuontioikeuksia vastaavasti ja 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti asetettu vakuus vapautetaan viipymättä suhteessa siihen.

2. Tuontitodistukset myönnetään tuontioikeudet saaneiden toimijoiden hakemuksesta ja heidän nimiinsä.

3. Todistushakemuksissa ja tuontitodistuksissa on oltava:

a) 16 kohdassa jompikumpi seuraavista CN-koodiryhmistä:

   — 0202 10 00, 0202 20

   — 0202 30, 0206 29 91;

b) 20 kohdassa kiintiön järjestysnumero (09.4003) ja jokin tämän asetuksen liitteessä luetelluista maininnoista.

▼M1

8 a artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1301/2006 11 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle

a) viimeistään kunkin kuukauden kymmenentenä päivänä tuotteiden määrät, tyhjät ilmoitukset mukaan luettuina, joille myönnettiin tuontitodistuksia edellisellä tuontitariffikiintiökaudella;

b) viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2008 tuontitodistusten kattamien tuotteiden määrät, tyhjät ilmoitukset mukaan luettuina, jotka ovat

▼M1

jääneet käyttämättä tai jotka on käytetty vain osittain ja jotka vastaavat tuontitodistusten kääntöpuolelle merkittyjen määrien ja niiden määrien, joille todistukset on myönnetty, välistä erotusta.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2008 tuotteiden määrät, jotka luovutettiin tosiasiallisesti vapaaseen liikkeeseen edellisellä tuontitariffikiintiökaudella.

3. Tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen ilmoitusten määrät on ilmoitettava kilogrammoina tuotepainoa järjestysnumeroa ja tuoteluokkaa kohti komission asetuksen (EY) N:o 382/2008 ([1]) liitteen V mukaisesti.

▼B

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

([1]) EUVL L 115, 29.4.2008, s. 10.

▼B

LIITE

Asetuksen 8 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetut maininnat

— *bulgariaksi:*	Замразено говеждо или телешко месо [Регламент (ЕО) № 529/2007]
— *espanjaksi:*	Carne de vacuno congelada [Reglamento (CE) nº 529/2007]
— *tšekiksi:*	Zmrazené maso hovězího skotu (nařízení (ES) č. 529/2007)
— *tanskaksi:*	Frosset oksekød (forordning (EF) nr. 529/2007)
— *saksaksi:*	Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 529/2007)
— *viroksi:*	Külmutatud veiseliha (määrus (EÜ) nr 529/2007)
— *kreikaksi:*	Κατεψυγμένο βόειο κρέας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 529/2007]
— *englanniksi:*	Frozen meat of bovine animals (Regulation (EC) No 529/2007)
— *ranskaksi:*	Viande bovine congelée [Règlement (CE) nº 529/2007]
— *italiaksi:*	Carni bovine congelate [Regolamento (CE) n. 529/2007]
— *latviaksi:*	Saldēta liellopu gaļa (Regula (EK) Nr. 529/2007)
— *liettuaksi:*	Sušaldyta galvijų mėsa (Reglamentas (EB) Nr. 529/2007)
— *unkariksi:*	Szarvasmarhafélék húsa fagyasztva (529/2007/EK rendelet)
— *maltaksi:*	Laħam iffriżat ta' annimali bovini (Regolament (KE) Nru 529/2007)
— *hollanniksi:*	Bevroren rundvlees (Verordening (EG) nr. 529/2007)
— *puolaksi:*	Mięso wołowe mrożone (Rozporządzenie (WE) nr 529/2007)
— *portugaliksi:*	Carne de bovino congelada [Regulamento (CE) n.º 529/2007]
— *romaniaksi:*	Carne de vită congelată [Regulamentul (CE) nr. 529/2007]
— *slovakiksi:*	Mrazené hovädzie mäso [Nariadenie (ES) č. 529/2007]
— *sloveeniksi:*	Zamrznjeno goveje meso (Uredba (ES) št. 529/2007)
— *suomeksi:*	Jäädytettyä naudanlihaa (asetus (EY) N:o 529/2007)
— *ruotsiksi:*	Fryst kött av nötkreatur (förordning (EG) nr 529/2007)